

Előfizetési feltételek:
 Fizetendő Debreczenben.
 Egész évre 2 frt.
 Fél évre 1 „
 Községeknél 60 kr. évi postadíj előleges bekludése után ingyen.
 Egyes szám ára 5 kr.
Szerkesztőségi és kiadói iroda:
 Rózsa-tér 16-dik sz. házban, (kenyér-piacz, Vilmos sörcearnoka szomszédságában.)
 Kéziratok vissza nem adatnak.

DEBRECZEN-NAGYVÁRADI ÉRTESETŐ.

TÁRSADALMI ÉS VEGETES TARTALMU HETILAP.

Hirdetési díjak:
 Négy-hasábos petit sorért 5 kr.; többszörinél 4 kr.
 Nagyobb és többszöri hirdetéseknel nagyon kedvező engedmények tételnek.
 Bélyegdíj: minden beiktatásért külön 30 kr. „Nyilváltár”-ben megjelenő közlemény minden petit sora 15 kr.
 Hirdetések és előfizetések helyben a kiadói hivatalnál, Csáthy Fer. és Társa, Telegdi K. Lajos és László Albert könyvkereskedésében, Budapestben: Goldberger A. V., Blockner J., Beckstein Bernát és Haasenstein és Vogler, Bécsben, Prágában Haasenstein és Vogler, A. Oppelk, Schalek H. és Párisban, Hamburgban és Majnai-Frankfurtban: G. L. Daube és Mosse Rudolf hirdetési intézetében fogadtatnak el.

A városi tisztviselők érdeke.

Debreczen, 1894. április 21.

Korunk mint mondják: az érdekek kora s ha így van, ki venné rosz néven Debreczen sz. kir. város érdemes tisztikarának azon mozgalmát, hogy anyagi boldogulása némi biztosításaképp lakbért kér fizetés javvitása végett.

Előttünk fekszik az emlékirat, a melyet e célból készítettek s teljesen méltányoljuk a tisztviselők óhaját, melyet megtagadni — a mit nem is remélünk — igazán méltánytalanság volna.

Valami régen volt az, a mikor ha tréfából de mégis azt mondták, hogy egyik vagy másik városihivatalt árendába is kilehetne venni. Régebbi lehetett ez s csak egyik-másik hivatalra állhatott.

Ma már másképp áll a dolog s a mi fő: erősen drágul minden s az a tisztviselő, a ki nem örökölt vagyont, a kinek nincs dusan jövedelmező másik foglalkozása is, az bizony nagyon szűken élhet meg családjával s nem is csoda, ha váltókkal dolgozik — szörnyű izzadások mellett.

A becsületes, jó és gyors munkát megkívánják a közigazgatási tisztviselőtől s ha ez meg van, meg kell adni a jó munka méltányos bérért s a lakbér megszavazásával a hatóság csak tisztviselői iránti tartozását fogja leróni, a mire nemes és szerény önérettel kéri.

Az állam s egyes városok már ezen tudnak s nincs ok arra, hogy Debreczen, a gazdag Debreczen megtagadja tisztviselőitől, kik javát, a közérdeket munkálják.

Tisztviselőink nem mondják, hogy mikor léptesse életbe a város a lakbér adást. Mi azt hisszük, hogy úgy már július havától fogva kell folyósítani. Fedezetet találni nem nehéz s elvégre is évi 22 ezer forint a város háztartásában az egyensúlyt megzavarni nem fogja s a tisztviselőknél segíteni — soha sincs jókor.

Derék dolog, hogy a város tisztviselői a magok jól felfogott s igaz érdekekben így tö-

mörültek, bár az emlékirat aláírói közül sok tekintélyes tisztviselőnk neve kimaradt.

Nem csak a fizetést kell rendezni, de rendezni kell a tisztviselők összes érdekeit.

A város szervezeti szabályzatában ott van például a polgármester teendői közt, hogy a tisztviselőknél adott pénzkölcsönök visszafizetését ellenőrizi.

De e tekintetben semmi dolga nincs érdemes polgármesterünknek, mert városi tisztviselőnek a város sem fizetési előleget, sem kölcsönt nem ad. Pedig ha az állam ad, adhatna a város is, — nem kellene a tisztviselőnek váltóznia, kölcsönt vagy jót-állót kunyorálni.

A városnak van pénze, mely szörnyen keveset jövedelmez s ebből mindég adhatna 8—10 ezer forintot 5—6 % -ra, sőt kamat nélkül is megszorult tisztviselőinek, a kiket ez által sok gondtól és bajtól szabadítva meg.

A vasutasok például oly alappal rendelkeznek, hogy ha a tisztviselőnél veszendőben volna is a pénz, a tartalékból egy részét fedezik, a többit pedig a jót állóktól vonják le 1—2 forintjával, a mi szinte igen nagy előny.

Gondoskodni kell a tisztviselők szabadságra menésével is. Ma e tekintetben sincs kellő intézkedés. Be kell osztani, hogy ki mikor mennyi szabadságot kapjon, ha valaki nem veszi igénybe, hát azt teheti, de hogy egy kis vakáció rá fér aközgazgatás azon tisztviselőire is, a kiknek nincs az egészségök megrendülve, az tény.

Jól teszik tisztviselőink, ha elvégre a magok érdekeivel alaposan törődnek és sorsuk javításán közös erővel dolgoznak. Ezt sem rosz néven venni nem lehet, sem kicsinyelni.

Nehéz kenyér a tisztviselőé, bizony nem árt, ha a jól végzett munka után a kenyér mellé mást is szerezhet a családos ember.

A mi a lakbér kérést illeti, mi teljesen méltányosnak tartjuk a tisztviselők kérését s mi is főképp a kis fizetésűek érdekeire való különös tekintettel kívánók a kulcsot meghatózni s a mennyit a tisztviselők kérnek, az

oly szerény, oly máltányos, hogy megtagadása egyenlő volna a tisztviselők — elítélésével.

A legjobb és leghamarabbi sikert reméljük.

Aa.

Megrontott gyermekek.

Debreczen, április 21-én.

Két csecsemőt láttam a napokban. Mindkettő szőke volt. Az egyik rózsásképű, kövér kis baba, édesen mosolygó kék szemekkel, amelyekből maga az élet sugárzott felém. A másiknak beteges, fénytelen szeme volt, soványka teste. Soha két gyermek különbözőbb hatást nem tett reám. Az egyik harapni való volt, mikor gömbölyű kezecskéjével bábort a hajában, a másik mellett fáztam, mikor szűrösölte a gumiszopókán át szájába vezetett tejet.

Amaz, a kövér, erős gyermek, a jövő tetterős férfia; az a másik a századvég ideges csecsemője. Ideges. Az egyik nyolcz, a másik tizenegy hónapos volt és ezen az öregebbiken már meglátszott az idegesség. Örökölte, az a mentsége. A nevelés nagyon keveset fog változtatni sorsán. Azt a vért, amelyet örökölt, aligha javítja meg az olyan nevelés, amilyent ideges szülők adnak.

Ez a két gyermek eszembe juttatja azt a szomorú valóságot, hogy az ifju generáció most legnagyobb részben ideges. Éretlen gyermekek követnek el merényleteket, megszöknek a szülői háztól, öngyilkosokká lesznek. A leányok pedig egész nap a szobában ülnek, könyv, kézimunka, zenei tanulás a foglalkozásuk, alig mozognak, a szabadban alig fordulnak meg.

A szülőket ezerféle gond köti le: igaz, de igaz az is, hogy valósággal a legkisebb gondjuk a gyermeknevelés. A házi tanító, a szobaleány és az iskola; ebben van a nevelőrendszerük és egészen meg vannak elégedve, ha az urfi vagy a kisasszony kilenc-tíz éves korában jeles a matematikából, alaposan érti a fizikát, a geológiát, s az a b u r b e condita-ból elrecczítal hatszáz sort. A végtelen tudás mellett nem veszik számba, hogy a gyermek sovány, arca beesett, szeme lázas, testének semmi tartása nincs.

A kis fruskára ráadják a fűzöt, megtanítják, arra, hogy ügyesen mozogjon benne s mikor nyolcz taktust hibátlanul lever a zongorán, három mondat tud francziául, akkor odaállítják a vendégsereg elé, hogy gyönyörködjék a kis csodateremtésben. Azonképpen tesznek a fügyermekekkel is — fűz nélkül.

Közben aztán eltekintenek egytől is mástól is. Az urfi épp úgy, mint a kisasszony néha biztálkodik, későn kel. A papa nógatja, a mama biztaltja, mert sietnie kell, hogy el ne késsék az iskolából. A baba azonban nem mozdul az ágyból, fáradt. A családi tanács megállapítja, hogy a gyermek beteg, az apa megírja a bizonyítványt s a gyermek elmarad az iskolából, mert beteg. Az apróság nyugodtan heverészik tovább az ágyban, dél felé végre nehezen, de fölkel. A betegre gondosan ügyelnek.

A mama, esetleg a nevelőnő, vagy a szobaleány nagy kínok között beléje diktál egy csésze kávét, egy csomó nyalánkságot s mire kész a reggelivel, otthon a papa s leülnek az ebédhez. A gyermek természetesen finnyáskodik. A leves rosz neki, a hus nem izlik, s csak a tésztaból eszik egy keveset. A szülők kétségbe vannak esve. Ebéd után a kis beteg ledől a diványra, majd játszani kezd. A könyvtől tiltják, mert beteg, a szabadba ki nem mehet, mert beteg.

Elérkezett az este. Az apróság későn ül a vacsorához, mert kijelentette, hogy a papa nélkül nem eszik. A vacsoránál mindenből lopkod valamit, azután ott marad az asztalnál, hallgatja a felnőttek beszélgetését, megteszi a kissé ostoba megjegyzéseit s amikor lefektetni akarják azzal argumentál a távozás ellen, hogy a papa nélkül nem fekszik le. Ennyi ragaszkodás meghatja a szülőket, a beteg felvirraszt velők, mint rendszeren és másnap újra lusta és fáradt, épp úgy mint rendszeren.

A nevelés ebben a metódusban halad tovább s a gyermek, mint ifju, megköveteli azokat a szabadságokat, amelyeket előbb megadtak neki. Ez a rendszer természetesen jóra nem vezet. Az iskolában való öt-hat órai elfoglaltság, otthon az iskolára való előkészülés, a privát tanulmányok: zene, nyelvet annyira elfoglalják a gyermeket, hogy szellemi kiképzése mellett a test fejlesztésére nem marad ideje. Örökös szobafogságban sinylődik szabad levegő nélkül.

Idegei eltompulnak, fejletlenek maradnak. Kimeríti minden csekélység s a majdan tökéletes léleknek térékeny hüvelyé lesz a test.

A szülő nem tanítja a gyermeket engedelmeskedni s a fejlődő apróság nagyon korán makacs, daczos, akaratos, végre ideges lesz, akit minden bánt, ami nem egyezik az ő akaratával. Ez a generáció beteges, felületes, gyenge, akaratos nélkül való. Ezt a generációt látjuk ma mindenütt, az iskolákban, az utcán, a nyilvános helyeken.

Az orvososság? A legegyszerűbb szülői szeretettel, gondossággal nevelni a gyermeket.

A csecsemőt egészséges tejrel kell táplálni; gyakran és mindig megfelelő hőfoku vízben fürösztetni. Arra kell első sorban gondolni, hogy a szellemi tökéletesség veszendő, ha a kellő testi erő nincs meg hozzá. A gyermek idejét úgy kell beosztani, hogy a szabadban annyi időt töltjön, annyi mozogjon, amennyi a fiatal test fejlődését a kellő mértékben elősegítheti.

A szabadban való mozgást még az iskolai tanulmányok esetleges hátrányára is be kell tartani. Nem szabad felednünk, hogy a munkásosztály nyolcz óra munkaidőt követel magának, hogy a kellő pihenése meg legyen; mennyivel inkább szüksége van a szabad mozgásra annak a fiatal testnek, amely egyhuzamban öt-hat órát tölt az iskolába zárva.

A szobaleány, a könyvön való örökös ülés, a felületes gondozás, a kis gyermeknek nem való társaság az, amely előli a gyermeket; a szeretet, gondos nevelés, a helyes munkabeosztás nevelhet

tesen ő is jól tette, mikor ezután a kudarc után, egyszerre csak kimaradt a maga udvarából. No persze, miből is éltek volna! Pedig élni csak kell a szerelmes embernek is! És a legnagyobb szerelem kedvéért sem lehet csak összehúzódni valami háromszobás lakásba — és a ruháit sem varrhatja talán az ember maga!

— De hiszen akkor minden jól van, mondaná ön — ha ő is jól tett, meg én is jól tettem!

Persze, hogy minden jól van. Mind a ketten okosan cselekedtek. Hanem igenis, úgy látom, hogy én cselekedtem ostobául.

En, a ki abban a biztos tudatban, hogy önt holmi dolgok abszolúte nem érdeklik, azokról nagyon sokat találtam beszélni. Lehet, hogy több hével, több melegséggel, mint a mennyivel szabad lett volna!

Elég az hozzá, hogy a dolgok magát kezdtek érdekelni, talán jobban is, mint én akartam s így esett azután meg, hogy tegnap azt kérdezte tőlem, miért mondtam én magának azt, hogy úgy félek a közelében, mintha kezdenék beleszeretni...

Miért mondtam? Hát édes Istenem azért, mert úgy éreztem. Azért is, meg másért is, a mit tegnap nem mondtam el önnek, ismét csak gyávaságból, de a mit ma meg kell írnom magának lelki szükségből.

Ámbár aminőnek önt ismerem, lehet, hogy azóta elfelejtette a kérdést is, meg azt is, hogy feleletet várjon reá.

Azért nem is fogom hosszasan untatni.

— Csakugyan félek magától, mintha beleszeretnem volna. És minden férfinak félni kell attól, ha azt veszi észre, hogy olyan leány kezd érdekelni, a kinek megdöbbszint számú ruha, színház, cigány, jour és hangversenybeli igényei vannak és a ki végig csinál a fővárosban egy teljes, vidám farsangot, ráadásul a bőjti pikniket egyikét sem hanyagolja el.

TÁRCSA.

Zúgott a szél...

Zúgott a szél, a levelet
 Szétszórta az avar felett,
 Szállt felettünk boros árnynyal,
 Tépett felhő sötét szárnynyal.

A virágok könye hullott,
 Földre rászott bimbót, lombot,
 Köröttünk volt zörgő haraszt,
 De itt benn mi rejtünk tavaszt!

Most kiűn zöldül, virág fakad,
 Beszédesebb lett a patak,
 Lombot hoz az erdő fája,
 Benépesül minden ága.

De felettünk fergeteg kél,
 Sötét raját hajítja a szél,
 Sötét felhők lomha árnya,
 Ráborul a boldogságra.

S hiába hoz új levelet,
 Ifju lombot a kikelet,
 Szédült fészkek, árva madár,
 Új tavaszra hiába vár!

Vértessy Ida.

Levél Margitához.

(Feleletül egy kis leánynak).

Vértessy Gyulától.

Kedves Margit! Tegnap adósa maradtam egy kérdésre a felelettel. Lehet, hogy azért mert olyan váratlanul jött az ön kérdése, hogy hamarjában nem is voltam tisztában a felelettel, de az is lehet, hogy másért.

Például azért, hogy talán magával szemtül-szemben, míg nagy fekete szemének fürkésző pillantását reám vetette volt s piros ajkai közül elővillogtatva fehér fogacskáit, mosolygott zavaromon — hát lehet, hogy talán ekkor nem is mertem volna mindezt elmondani, a mit most meg akarok írni.

Mert igen könnyen megeshetett volna, hogy a kérdésre csak azt feleltem volna, a mi a szívemen volt és nem azt, a mit az eszem sug most...

Furcsa kérdés is volt az, a mit maga odavetett nekem kedves Margit. Olyan pajkos, felsőbb leányos kérdés, a minőt nem is vártam volna az elkényeztetett bákirálynőtől, a kit a jurista-báltól kezdve, az utolsó Hungaria-piknikig, a székesfő város fiatalágának haute-crèmeje nagyobb figyelemmel, hódolattal és előzékenységgel vett körül, mint valami igazándi felséges asszonyt.

És épen ezért lepett meg olyan nagyon a kérdése! Hogy is ne lepett volna, hiszen ki gondolta volna, hogy önt a katonatiszteken, a miniszteri titkáron, gazdag gavallérokon s hódító athléta urfiakon kívül, más is érdekli! Sőt ha jól meggondolom a dolgot, hát érdeklődése, az igazat megvalva, még most is olyan valószínűtlennek látszik. Ez az érdeklődése is, más fajta emberek iránt, mint a kiket itt elősoroltam, meg az az érdeklődése is, melyet az atléta prózai dolgok iránt mutat, mint a szerelem és a házasság.

erős, egészséges, szellemileg, testileg ép neuzedékeket.

Az a kis szöke csemete, aki olyan édesen mosolyog egészséges, okos szemével, egyik leendő tagja ennek az erős generációnak. A másik maga a haldokló század: beteg, erőtelen, reménytelen.

Karcolatok.

— Inne, onnan, mindenünnen. —

Tavas van!

Ez ugyan már nagyon rég nem újság, mert hiszen minden évben legalább is egyszer — megtörténik.

Hanem jól esik a jelezhetése, mert hej! be sok embert oldoz fel e tudat sok mindennemű bajától.

Ibolya, orgona, gölya, fecske mind tavaszt hirdettek, — valamint azt hirdetik az építkezések gyors menete s az ott dolgozó éktelenül élénk — káromkodása.

Hát hiszen emberhez való s illő cselekedet az, a jószágos Isten kegyességeit ilyen éktelen módon — viszonzni!

Kezdő és nem kezdő poéták már egészen másképp üdvözlik az évezredek óta igen hálás tárgyának minősített tavaszt.

Versek, iszonyu hosszú és döcögős verseket írnak hozzá.

Bizony mondom, hogy ezek a tavaszt dicsőítő versek a legtöbbször nem egyebek, mint az istenkáromlásnak egyik — szelidebb neme.

Ugy hisszük ez a meggyőződése azon urnak is, a ki a következő rigmussal tiszteli meg azokat, a kiket illet.

A rigmus, mely a „tavaszhoz“ van intézve, zeng ekképen:

Napsugár, madárdal
Számuzta a telet. . .
Fogadd részvéteimet
Bübájos kikelet!

Oh ne vedd komolyan
A szemtelen tréfát,
A mit véled üznek:
— A fűzfaopták!

Beteg képzelődés
Tollat rágat vélek. . .
— Hogy az istennyila
Csapna le közéjük!

Legalább azután
Nem rágán a tollat
Örök szegycsőre
Az irodalomnak.

Jöjj tavasz — ne busulj —
Hozz örömet, fonyt ránk
— Hadd nyavalyogjanak
A fűzfaopták!

Igen sokat beszélnek most arról, hogy vajjon kapnak-e a város tisztviselői lakbért s ha igen mikor s ha nem: miért nem?

Mert vannak sokan, a kik nem vélik megadhatónak.

Igazok van! Hát ha az a 600 forintos hat gyermekkel bíró szegény „tekintetes ur“ a 150 frtos lakbérrel — elbizza magát!

Pedig tessék elhinni, ezzel a reménybeli áldással sem elbizottnak, de még elhizottak sem lehet lenni!

— Ugyan kedves urambátyám, miért nem járhatja a fiát iskolába?

— Mert nem akarok érte tandíjat fizetni!

— De hisz a bornyáért is fizet bátyám, ha kibajtja a Hortobágyra.

— Igaz, de abból am hasznáható ökörválík ám!

Nem azért kell azonban az ilyen kisasszonytól félni, mert szegény, mert a papa csak egy parthie reményében vett még fel egy újabb kölcsönt arra a megmaradt kis hitelre, hanem azért, mert az a leány, a ki meg tudja állani, hogy két hónapon keresztül gyönyörűségét tudja találni a zenével kísért legigazibb semmit-tevésben, a ki ennyi ideig el tudja hallgatni udvara frakkos lovagjainak elcsépett szóvirágait, szóval a ki hetekig el tud lenni a nélkül, hogy az élet komoly munkájával percze is elfoglalja magát, annak, kedves kisasszony, udvarolni szoktunk, de örizzük tőle, mikor azután iránta való komolyabb érzelmeiket fedezünk fel a szívünkben.

Ismétlem, hogy nem azért, mert a leány szegény, mert hiszen ha egyszer feltámad az az igazi, valódi szerelem, a melyben ön lehet, hogy csak affektációból, de kételkedik, s a mely szerinte csak a könyvekben található már fel, de hátha ez a szerelem feltámad egy leány szívében, akkor az azután le tud mondani mindenről, él szegényen, de boldogan azzal, a kit szeret.

Csak hogy az ön ifju és ártatlan, de fájdalom már nagyon okos lelke, nem hisz ám ebben a szerelemben, nem hisz a mi részünkről sem, a maga részéről sem.

Hogy lehetne hát azután rábizni a jövőendő boldogságunkat erre az érzelmre, melyben az egyik fél nem csak nem bizik, de melyben nem is hisz. Hogy lehetne egy élet boldogságát kockáztató dobni ennek a másik fél által megtagadott érzésnek az általakított hatalmában bízva! De hogy lehet, de hogy lehet! Pedig tudja-e, hogy az, mikor egy leány azt mondja, hogy, nem hisz a szerelemben, (emlékezzék csak jól vissza mikor is mondta; tudja mikor valamelyik bálón a souper közben azt mondtam magának, hogy baj lenne, ha beleszeretnék s maga erre azt felelte: bizony baj, mert én nem hiszek a szerelemben, a

— No lássa! A fiából meg — használhatatlan lesz.

Ez az adoma különben onnan jutott eszünkbe, hogy ezental az óvodákba járó gyermekek után is kell 50 krajczár beiratási díjat fizetni, Mi ezt nem helytelenítjük.

Hiszen ez igen elmés módja annak, hogy az óvodák túltömöttsége meggátoltassék.

Egy város atya kijelenti, hogy lemond a bizottsági tagságról.

— Mert ugy tessék felvenni a dolgot, — magyarázza az illető, — nem győzöm a lakatos kontót fizetni!

— Hát hogy jön ez a két dolog össze?

— Igen egyszerűen. Most mindég tisztviselőt választó közgyűlések vannak s annyi a pártfogást kérelmező pályázó, hogy egyik közgyűléstől a másikig mindég elköptatják az ajtó kilincset.

Nagy, végtelen nagy a szárazság. Az ember lelke eső után imádkozik s a tornyosuló felhők mindíg tovább mennek.

No de nem kell félni!
Jő a vásár! Már pedig vásár nagy eső nélkül nem szokott megenni.

De ha mégis megessenek, — no akkor más valami hibának kellett esni a — kalendáriumban.

Panoráma, erőművész társaság, löverseny és egyéb élvezni valók, derék szinigazgatónk ágyúk sütőtűgésére szorgalmazza.

Dolgozik is erős színészeti ukáziusokkal: Ujházi Edével, serpentin táncosnővel, Blaha Lujzával és — jól felemelt helyárrakkal.

Igy aztán koronásan bekoronázza az idei szinidényt.

Nagy megtiszteltetés éri vásáronként a mi városunkat.

Hirhadt zsebmetszők jelennek meg, a kik itt kívánnak sikerrel vendégszerpelni.

Csak széd alog az, a mikor a zsebmetsző zsvány uraságok ily biztosra veszik, hogy a „szegény honyhaza“ Debreczen városában biztosan lehet számitani — pénzre!

Ily megtiszteltetés (!) nem ér ám mindenféle csiribiri várost.

HÍREK.

Határidő naptár.

Nyilvános olvasóterem a kollégiumban, nyitva van hétfőn, szerdán, szombaton d. u. 3—6-ig.

Anyakönyvtár a kollégiumban a közönségnek nyitva van pénteken délelőtt 11-től 12-ig.

A Gönczy-egyesület „Otthon“-a (Keresk Akad. földsz.) nyitva szerdán és szombaton d. u. 3-tól esti 9 óráig.

Muzeum a kollégiumban nyitva van vasárnaponként d. e. 10-től 12-ig.

Séta-hangverseny a Margit fürdőben minden vasárnap d. u. Rendezi a katonai zenekar.

„Kézügyesítő egyesület“ első iskolai műhelyében (Nagy-Hatvan-uteza, főreáliskolai földszint) szerdán és szombaton d. u. 3—5-ig munka tanítás folyik.

April 21 és 22. Debreczeni löversenyek.

April 22. A magyar orsz. állatorvosi egyesület Debreczen vidéki osztályának közgyűlése.

April 26—30-án. A sorozás ideje Debreczenben.

Tavas.

Megenyhült a lég, vidul a határ.

Valóban: a lég enyhe, a határ is vidul, ha kissé szomoruan is.

Az enyhe légtelive van orgona virág és ibolya illattal. Mohón élvezzük azokat mi mind, hisz ezek felülmulják a világ minden magasztalt illatát, mert bennők a természetesség árad szerte szét.

másban sem s a magaméban sem!) hát az valószínű Istentagadás.

És pedig nem is közönséges Istentagadás. Hanem olyanféle, mint mikor egy haldokló ember dadogja, hogy ő nem hisz az Istenben.

Igen bizony, ilyenféle. Mert egy üde, fiatal szép ifju leány szívéhez mindég közel van a szerelem Istene, csak egy futó pillantása kell hozzá, hogy balálra sebezze vergődjék. . .

De hát lehet, hogy az ön szívet elkerüli ez a közös sors, és szerelem nélkül is részesülni fog fényben, gazdagságban, szerelemben.

Mindezt meg is érdemi, sőt nem is lesz sok, ha hibájáért mindezt fogják cserébe nyújtani. . .

Hanem azért mi megmaradunk néhányan, bolygó ideálistái a reális világnak, a kik csak szerelemért adunk cserébe szerelmet. De mi, ennek megmondása után azután félre is állunk az önök hódító utjából.

Minek kínálgatnék én önnek olyan érzést, a miben ön nem is hisz? Hogy kikacagjon, vagy megsajnáljon?

Nem, egyiket sem kérem. S így fog azután megtörténni, hogy bübájos szépsége pompáját bámulni fogom ezután is, de engedje meg, hogy csak távolról bámuljam. A virágok illata is kábító közélről s a kire az élet komoly küzdelme vár nap nap után, annak tiszta fejjel kell járnia a maga rögs utján.

És most szép leány, kacagjon még egyszer, úgy mint tegnap, mikor adosa maradtam a felelettel. Csak a szeimeit, ezt a csodás színt, vakító fényű két fekete virágot — ezt fordítsa el tőlem!

Az én szürke filozófám úgy sem érdemi meg ezt a tekintetet! . . .

Meg azután ez a tekintet nem is beszél szerelemről, csak hódítási vágyról. . .

Látja, erre pedig én csak médium vagyok.

Gölya, fecske egymás után érkeznek meg. Olyan pontosan, mintha összebeszélének, hogy együtt hirdessenek új élet kezdetet, tavasz felderültét.

Az élet megmozdult a nagy természetben.

Az őserő, mely soha meg nem szünik munkálni, mert emberi szemtől sem látottan alkot és terem, elüzte a tél zord fagyát, levettette a folyók páncélját, megszóllaltatta az erdők elnémult dalosait, beborítja a mezőt tarka virágainak milliárdjaival s rügyet hány a fa s virágokat terem, virágokat: a leendő gyümölcsözés — biztos zálogait. . .

A szivekben is új élet kezdődik.

A tavasz lehe a kebleket újabb reményekkel tudja eltölteni s a szívek virágokat, reményvirágokat hajtának, a melyeket annyi önámítással szeret a föld halandó vándora ápolni.

Hiába! Mi volna, ha még csak reményvirágaink se lennének! Remélni és hinni, e két szó képezi az emberek földi boldogságának alapját s reményre és hitre niucsen jobb tápláló hatalom a bübájos tavasznál.

A betegek is a tavasztól várnak gyógyulást és az el is hozza: enyhít, vagy örök nyugalommal szüntetve meg a hosszas szenvedéseket.

..Már nyílnak a tavasz kedves virágai; már kepelel a gölya s fészket ver a fecske barátságos házak nyugalmat kínál, békés ereszei alatt s már nyílnak szíveinkben a reményvirágok s miilyen nagy hiba, hogy: ezer és ezer ember nem szereti a virágokat, a kik a rideg számoknak, hideg anyagi érdekeknek élnek.

Milyen kár, hogy nincs mindenkinek, szeretettől dobogó szíve?! . . .

Ti, a kik szerinti tudtok, örüljétek a tavasz ezer meg ezer bübájának. . . mindenik egy-egy megnyugvást adó boldogító megnyilatkozás az. . .

Némó.

— **A püspök nevenapja.** Az ev. ref. hívek tisztántali főpapjának: Kiss Áronnak, a héten volt neve napja. Az ősz főpapat városunk előkelősége kereste föl e boldog napon s mindannyian mindannyiunk szívből fakadt jó kívánatát tolmácsolták, midőn az „ad multos annos“-nak adtak kifejezést.

— **A Kossuth Lajos emlékének megörökítésére alakult országhoz bizottság“** elnöksége felkéri az összes vidéki gyűjtőit tartókat, hogy a a mennyiben a gyűjtött összegeket a pesti hazai első takarékpénztár egyesülethez még be nem szolgáltatták volna, az izeikben jegyzett és még jegyzendő összes adományokat valamely helybeli lapban közléstetni törekedjenek, ezután pedig a gyűjtött összegeket a gyűjtő izek és lapellátók kapcsán a pesti hazai első takarékpénztár egyesülethez beküldeni sziveskedjenek.

— **Választások a városnál.** Gyorsan alakult Debreczen város tisztviselői kara az utóbbi időben. A májusi közgyűlés is hivatta van az átalakulásban résztvenni, mert be kell tölteni először is a nyugalomba ment Bészler Lajos tanácsnok helyét, hova a közvélemény egyhangulag Vecsey Imrét, városunk igazán kitűnő tehetségű első aljegyzőjét szemelte ki, a kinek megválasztásához kétség sem fér. Első aljegyző akkor Medgyaszay Miklós lesz. Varga Károly r. fogalmazó választású harmadik aljegyző lesz s rendőr fogalmazó: Tóth Sándor lesz. A Roncsik Lajos helyére (ki második aljegyző lesz) mint házi pénztári ellenőr: Komáromy Antal van kijelölve, ki e helyet már be is tölti s az alapítványi pénztár ellenőrségét lesz egy kis vita, a melyre sok derék fiatal tisztviselő számít.

— **Gyűlések Debreczenben.** A folyó évben több érdekes gyűlés lesz Debreczenben. Így a tanszer kiállítás alkalmából több tanügyi szakör fog itt összejönni s ezek közt igen érdekes fog lenni a kereskedelmi iskolák tanárainak gyűlése. Szintén itt fognak tanácskozni a vasuti igazgatók is és a gyűlésre külföldről is többen megjelennek. Szóval az idegenek forgalma örvedetesen fog emelkedni.

— **A városi napdíjas irnokok,** főképp a kik már évek hosszú során át dolgoznak a város tisztviselői karának segítségére, s a kiknek fizetése 500 forintra van emelkedve, kérvényt adtak be helyzetük méltányos javítása céljából. Ilyen napdíjas irnok, már t. i. a kiknek fizetése az 500 forintot elérte, hosszú éveken át való lassu emelkedéssel, igen kevés van s óhajtanád, hogy ugy nekik, mint a többieknek is jusson egy-egy kis javítás a város jóindulatából.

— **A helybeli dalegytel** e hó 28-dikán, szombaton, a „Margit“ fürdő dísztermében, Mácsay S. karnagy vezetésé és Rác K. zenekarának közreműködésé mellett tartandó zártkörű dal- és zeneestélyt rendez, melynek a műsora ez: 1. „Hymnus“ Erkel. — 2. „Dalra magyar“ Zimay. (Versenydarab a fumei díszhangversenyen.) — 3. „Bár merre jár“ Lányi. — 4. „Szereltem“ Gaál. — 5. „Télen nyáron“ Zimay. — 6. „Rajna boldal“ Liszt. — Belépti-díj személyenként 1 frt. Családjegy 3 személyre 2 frt. — Kezdeté este 8 és fél óraker.

— **Nemzetközi kiállítás.** Érdekes kiállítás vette kezdetét Bécsben, a hol ugyanis a néptáplálás, hadsereg ellátás, közlekedésügy és a sport köréből rendeztetett nemzetközi kiállítás Ferencz Ferdinánd főherczeg védnöksége alatt. A kiállítás Bécs egyik kedvelt vonzó erejét képezi.

— **Estívő.** Nagy-Váradon Dr. Jakab Lajos és özv. Kémény Lajosné urné e hó 15-én egybekeltek. — Gratulálunk.

— **A lakbér.** Debreczen város tisztviselői ez év január hó 10-én tartott gyűlésükön elhatározták, hogy lakbérért fognak folyamodni a hatósághoz. Az értekezlet megválasztott jegyzője Szombathy János hosszas betegsége után felépülve, első dolgának tartotta, hogy a városi tisztviselők ez

irányú kérvényét megkésztítse s az alapos munkálattal sietett is beadni s a városi tisztviselők értekezlete azt szóról-szóra elfogadva kinyomatta s mindazoknak megküldte, a kik ez ügyben valamit tehetnek. Első sorban Gr. Dégenfeld József főispánnak adtak át küldöttségileg egy példányt, kérve az ő jó akaratát e kérelemhez. Mintán mai számunk első cikke épen ez ügygel foglalkozik, ebből kifolyólag itt is azt mondjuk, hogy ez a kérdés az, a melyre csak kedvező feleletet lehet, kell és szabad adni.

— **Bibornok Debreczenben.** Schlauch Lőrincz bibornok, megyés püspök a jövő hó 19-én városunkba jön bérmálni. Nagyvárad nagyevő püspöke harmadszor fogja ez uttal városunkat meglátogatni, hogy serdülő híveit a bérmálás szentségében részesítse. A biboros főpap méltó fogadtatására már készülnek.

— **A debreczeni iparos ifjuság önképző egylete** (s mikor „egyesülete“? Szerk) mindent elkövetni szándékozáva arra nézve, hogy a kultur-egyletek között méltó helyet foglalhasson el: felrálta álmaiból az egykor már oly szép elismerésnek örvendő, — de a körülü ények következtében fennállni megszűnt dalkörét is. Ez a dalkör, mely néhány hónapos újabb megalakulta óta is szóra-oztatta már a közönséget, a jövő hó 3-án, áldozó esőtörtökön tartja a „Margit“ fürdő dísztermében első rendezésű dal estélyét. Az estély műsora, a ref. főiskola két kitűnő növendéke, Diószeghy Mihály esküdt felügyelő és Kecske méthy Gyula végzett joghallgató urak által gazdagították, kik is, az ifju dalkör törekvése és nemes céljaira való tekintettel, a debreczeni közönséget már oly sokszor szórakoztató szavallásaikkal lesznek szivesek az estélyen közreműködni.

— **Borongós időjárásunk** van ma másárszombatján, mikor e sorokat írjuk. Volt már egy kis esőnk is és reggel óta folyton permetezik. A gazdák áhitattal nézik a gomolygó felhőket s reménylik, hogy majd nekik csak neki esősodik mindannyiunk igaz örömére.

— **A művész vendég ünneplése.** A helybeli színház saját külön nyugdíjintézzel dicsekedvén, ez intézménynek vasárnap nagy gyűlés volt s erre megjelent Horváth Vincze a debreczeni színház egykor hírneves művésze, ki most a budapesti népszínház ünnepelt tagja. Gyűlés után Horváth Vincze több régi ösmerséveivel találkozott, kik fölhasználták a keresetlen, de kedvező alkalmat és egy kis barátságos lakomát rögtönöztek tisztelőre, hol a nagyevő is még nagyobb emlékü színművészt, az ő feledhetetlen alakítását tisztelő a legváratlanabb, de legészintőbb óvációkban részesítették, mondván reá számos felköszöntőt. — A művészt tisztelői közül számosan kikisérték a pályaudvarba, kifejezést adva azon óhajnak, hogy vajha látnák a színpadunkon.

— **Büntetés alatt.** Harmadik éve, hogy fent áll a bejelentési hivatal s még mindég nem tanulta meg a nagy közönség e hivatal iránti nevezetes és rá nézve igen előnyös kötelezettségét. A mint halljuk, most legalább négyszáz egyén van meghíva, hogy a be-és kijelentés elmulasztása miatt elvegyék a — strófit. Ez a hivatal annyira a közönség érdekét szolgálja, hogy a ki ez ellen vét, bizony méltán sújtja a — büntetés, a mi különben ez idő szerint még nem nagyon — nagy.

— **Veszedelemes betegség** fellépésének hírerémiti a közönséget. Ez az „agygerinczlob“ volna, mely hamar leszámol azokkal, a kik beleesnek. Betegülés már történt, de enyhe lefolyás mellett, a városi tanács Dr. Sárvári Gyula tisztí főorvos jelentésére kiadta a közönséghez a figyelmeztető utasítást. Kár, hogy ebben nincs az, hogy nem szabad elrémíteni a közönséget.

— **Az izraelitáknak nagy ünnepe** az u. n. husvét veszi ma kezdetét s ez alkalmából e hitbeli t. olvasóinknak üdvösséges ünneplést kívánunk.

— **Lapunk mai számához** mellékelve veszik t. olvasóink Szabó Kálmán gyógyszerész bakterium mentes szivkive és jégvállalata értesítését. E közegészségünkre igen nevezetes iratot ajánljuk olvasóink figyelmébe.

— **Rövid hírek.** Br. Waldstetten János hadosztály parancsnok szemlélt tartott a helybeli 39. gyalogezred fölött s egyik nagyobb gyakorlaton egy gyakorlatra bevonult tartalékos annyira kimerült, hogy belehalt. — A gazdasági egyesület 2000 forint segélyt kér a várostól. — A májusi ajátatosságok a róm. kath. templomban a jövő hó első napján kezdődnek meg. Az oltár elé új Mária szobor állították. — A nyár folyamán valószínűleg öntözni fogják fűteczánkat, a mennyiben Sárváry Gy. t. főorvos azt szükségesnek mondotta. — Wolfka Nándor v. püspök jelenleg a felügyelete alatt levő iskolákat látogatta meg. — A fűposta és távirda hivatal régi helyiségét legközelebb célszerűen átalakítják. — A ma és holnap tartandó löversenyek iránt igen nagy érdeklődés mutatkozik.

— **Színészet.** A színtársulat e heti működéséről, a szerkesztőségünkben beállt változás következtében nem adhatunk alapos jelentést. Örömmel jelezük azonban, hogy városunk jeles szülötte a nemzeti színház nagy művésze Ujházi Ede, két este részesíté közönségünket rendkívül becses műélvezetben, fellépett a „Lengyel zsidó“ című s különben limonádé ízű színműben és „A baba“ című bohózatban. Főlépteit megelőzőleg egy ügyes táncosnő mutatta be nem közönséges tehetségét.

— **Szovátai hírek.** Vármegyénkben a szomszédos Szovátai Kovács István ev. ref. tanító ur 25 éve tanítgatja az apró gyermekeket kiváló szorgalommal és szép eredménnyel. Az egyháztanács ezen alkalmából, elismerésének azzal adott igen szépen kifejezést, hogy a lelkes vezetője alatt, iskolájában, testületileg kereste meg a jó tanítót, s megindulva köszönte meg hűséges munkálkodását. Ugyan ott a képviselő testületi közgyűlés, a következő időben méltatlanul megbántott volt s e miatt lemondott jegyzőjének Várhelyi István urnak 26 éves odaadó munkálkodásáért egyhangulag köszönetét nyilvánította, s érdemeit jegy-

Alapított 1845-ben.

TAVASZ

1894. TELEFON 1894.
Országszerte ismeretes

Neumann M.

férfi, fiú s gyermek ruha nagy raktára
DEBRECZEN, főtér, a magy. kir. főpostával szemben,
ajánlja legolcsóbb szabott árakon

Férfi-öltönyeit divatos Chewiotból	— — — — —	9. frttól	14 frtig.
" " " tiszta gnapjuból	— — — — —	15. — frttól	22 frtig.
" " " Kamgarnból	— — — — —	12. — frttól	19 frtig.
" " " legfinomabb Kamgarnból	— — — — —	20. — frttól	34 frtig.
Nadrágok	— — — — —	3.25 frttól	12 frtig.
Felöltök	— — — — —	10. — frttól	40 frtig.
Fiú-öltönyök 10 évtől 16 évesig	— — — — —	7. — frttól	25 frtig.
Gyermek-öltönyök 3 évtől 10 évesig	— — — — —	2.50 frttól	16 frtig.
Porköpenyek	— — — — —	3.75 frttól	8 frtig.
Férfi-öltönyeit Baigeből	— — — — —	13. — frttól	15 frtig.
Baige Kamgarnból	— — — — —	20. — frttól	30 frtig.

Minden darabon a szabott ár látható, úgy, hogy minden túlfizetés ki van zárva.

Meg nem felelő áru készséggel becséréltetik, kívánatra a pénz is visszaadatik.

Központi áruház Bécsben IV. Máriahilferstrasse 35. földszint és I-só emelet.
Raktárak: **RAKTÁRAK:** Raktárak:
Arad, Debreczen, Temesvár, Fiume, Pancsova, Ujvidék, Nagyvárad, Zágráb, Serajevo, Nis, Triest, Belgrád.
Bécsben, I. Kärtner-strasse 31. IV. Wiedner Haupt-strasse 8.
Fiú- és gyermek-ruhák csakis jó szövetekből, csinos szabással, jól varrva, mindig készletben.

Kitüntettetett: számos világkiállításon.

Rendkívül leszállított árakban üveg- és porcellánművek

LAM SÁNDOR KERESKEDESEBEN

Debreczen, Piacz- és Hatvan-utca sarkán.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses figyelmét egy rendkívüli kedvező üveg- és porcellán cikkek beszerezhetési alkalomra felhívni, a mennyiben egy igen nagymennyiségű árut alkalmi vétel átján szereztem, s gyári áron alul árusítom el.

Hogy pedig a nagyérdemű közönség eme nagymérvű jutányosságáról némi tájékozást szerezhesen, bátorkodom néhány cikkek árait az alant jegyzettekben becses figyelmébe ajánlani.

Árjegyzék.

1 kávé készlet 6 személyre legfinomabb karlsbadi porcellán	2 frt 50 kr.
1 thea " " " " " " " " " " " "	3 " " "
1 ét " " " " " " " " " " " "	6 " " "
1 mosdó " " " " " " " " " " " "	4 " " "
1 pár moca csésze aljával	10 " "
1 " kávé " " " " " " " " " " " "	15 " "
1 " thea " " " " " " " " " " " "	20 " "
Boros poharak igen finom közörsült és sajtolt darabja	03 " "
Vizes " " " " " " " " " " " "	05 " "
Üveg tányérok " " " " " " " " " " " "	04 " "
Salon függő lámpák a legszebb kivitelben	2 " 50 " "
Virág tartók üvegből legdiszesebbek	15 " "

Tudatni óhajtom továbbá, hogy a közelgő izraelita husvéti ünnepekre elvagyok látva minden e szakmába vágó árukkal s a helybeli fő rabi ellenőrzése mellett tiszta husvéti kosár edények csak is nálam szerezhetők be a legolcsóbb árban.

Egy ideülleg úgy az építető közönség valamint építész és asztalos uraknak becses figyelmébe ajánlom a máris előnyösnek ösmert üvegezési vállalatomat a melyben főtekrésem egy a legjobb minőségű üveggel mint a teljesen jó és szolid munkával kielégíteni tisztelt megrendelőmet. Gazdasági épületekhez, egyes házakhoz istállóhoz, pincékhez szükséges ablakokból kész raktárt tartok és mint ilyeneket megrendelésre bármely méret és alakban a legrövidebb idő alatt elkészítetek.

Különösen ajánlom minden házhöz az általam bevezetett szagtalan és nem gyulékony osillár petróleumot mi már is általában megkedveltetett a n. é. közönség által. Végül van szerencsém ajánlani összes raktáramon levő majolika, porcellán, china ezüst, használati, valamint fényűzési cikkeit, beszerezési árnál is lényegesen leszállított árakban, és függő lámpáimat a Saison elhaladtával féláron. A midőn a nagy érdemű közönség becses megrendeléseit kérem vagyok mély tisztelettel:

LAM SÁNDOR.

(104) 2—6.

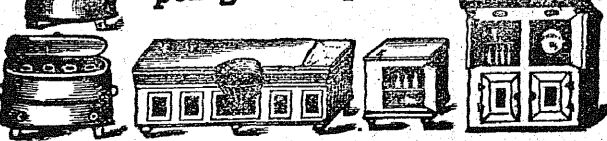
STILLER JÓZSEF Budapest,

Gyár és iroda: Nagydíófa-utca 13. sz.

Képes árjegyzékek ingyen.

(67.) 5—5.

Stiller József csász. és kir. szabadalm. jégsekreények gyára Budapestben, ajánlja elismert, törv. védett, legjobb szerkezetű s kitüntetett hűtőkészülékeit, sör, víz, vaj, nyershús hűtésére, ételhűtőket házi szükségletre, fagyalt készületeket és fagyalt-reszervoi okat, bormérés berendezéseket és legújabb szerkezetű pezsgető-csapokat.



DROGUÉRIA.

GYÓGYFÜSZER-ÉS ILLATSZERÜZLET

gyógyszerek, állatgyógyászati cikkek, fertőtlenítő- és kötszerek

első és egyedüli nagy raktára:

Angol, francia, német illatszerek, arcz üdítők, hölgy porok, gyógy- és pipereszappanok, szoba illatok, illó olajok, szájszerek, fogporok, fogpépek és fogkefék, likőr esszenciák, gyermek tápszerek, fürdő cselokra használható cikkek és rovarirtó szerek. Illatos porok, hajfestő, hajnövesztő és szőrtörő szerek, peccsét-tisztítók, vaselin, glicerin készítmények, bajuszpedrók, gyógyecukorkák, szivacsok, tyukszemirtők, selyem- és szövetfestékek, csomajolaj, üdítő és köszvényellenes folyadékok.

Vegyészeti készítmények ipari cselokra.

Cognac, rum, tea, kávé, cacao, csokoládé és gyógyborok. Padlófestékek, beeresztő szerek puha padlók és parkéták számára. Szóval mindennemű gyógyászati és a háztartás körül nélkülözhetetlen cikkek legolcsóbb beszerzési forrása. Vegyszereimet, ugyisintén egyéb cikkeit a legelső gyárakból szereztvén be, azok tisztaságáról, jóságáról, minden tekintetben első rendű minőségéről kezeskedem.

DEBRECZEN, Kereskedelmi akadémia palotában, a nagytemplom mellett.

Franciscs Vincze.

(68.) 5—8.

Jutányos áron ajánlok:

Szőlőkötöző háncsot, szőlőpermetezéshez azurint, kétszer tisztított gépolajat, Gáspár-féle faajtó viaszot építkezés. Vízhatlan meszet és valódi Perlmoosi portland cémentet és kétszer itatott kitünő minőségű kátrányozott fedélpapirt és elszigetelő lemezt.

Továbbá ajánlom friss töltésű most érkezett ÁSVÁNY ÉS GYÓGYVIZEIMET.

Tisztelettel:

GERÉBY FÜLÖP.

(105.) 2—6.

Ifj. PÁJER JÓZSEF

Debreczenben.

Üzletemet ugyan e házba, a szeglet helyiségbe teszem által.

A költözködés előtt az összes raktáron levő árúkat, a megkönnyítés végett

leszállított áron árusítom ki.

Ugymint: Ét-, tea-, kávé-, moca- és mosdó készletek.

Asztali- és függő-lámpák villany-égőkkel.

Üvegből sör-, bor-, lükör-készletek.

Kinai ezüstdől DISZTÁRGYAK, EVŐ-ESZKÖZÖK.

Fa- és bádog-tálcák. — Faldiszek.

Virágvázáok, dísz-asztalok, figurák, ampelek stb.

Maradok mély tisztelettel.

ifj. Pájer József.

FALLER GYULA

Debreczen

főutca 1901. sz. Steinfeld Antal ur házában.

Van szerencsém a t. vevő közönség becses tudomására hozni, hogy:

FÉRFI ÉS NŐI DIVAT

üzletemet átalakítva ujonnan berendeztem, és az ott kapható legjobb minőségű árúkra u. m. férfi fehérmű, nyakkendő, inggomb, valódi angol kemény, puha és szalmakalap, sétabot. — Férfi, női nap- és eső-ernyő, vászon és batiszt zsebkendő, czérna, selyem és valódi prágai bórkesztyű, deréköv, női blouse, derékfűző, kötény, harisnya, csipkekendő, arcfátyol, legyező, leány és fiú tricót- és scheviotruha. — Nagyválasztékban: utazó-bőrönd és táska, szivar, pénz- és tükrörtarca, illatszerek, kefe, fésű, rövidáru, és még több itt fel nem sorolt cikkek, szíves figyelmeket felhívni, — magamat b. pártfogásukba ajánlva, maradok

Kiváló tisztelettel

Faller Gyula.

(94.) 3—5.

ELŐSŐ MAGYAR ÁLTALAN. BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG BUDAPESTEN.

I. Tűz- és szállítmány- és jégbiztosítási üzlet.

KIADÁSOK. Harminczegyedik évi zárszámla 1893. január 1-től december 31-ig.

I. Tűzbiztosítás.		BEVÉTELEK.	
Kifizetett károk a viszontbiztosított rész levo- dása után	1,660,889 66	forint	kr
Függőben maradt károk tartaléka	112,922 94	forint	kr
Szerzési költségek a viszontbiztosított rész utáni bevétel levonásával	295,381 17	forint	kr
Jövedelmi adó és bélyegilletékek	113,428 50	forint	kr
Postaköltségek	49,084 28	forint	kr
A tárbiztosítási üzletet terhelő igazgatási költségek	6,170 —	forint	kr
Behajthatlan követelések leírása	447,179 38	forint	kr
A következő évek készpénz-dijtartaléka a vi- szontbiztosított rész levonása után és mih- den megterhelés nélkül	4,889 07	forint	kr
III. Szállítmánybiztosítás.	1,900,000 —	forint	kr
Kifizetett károk a viszontbiztosított rész le- vonásával	44,374 77	forint	kr
Függőben maradt károk tartaléka	14,742 83	forint	kr
Szerzési költségek	4,123 16	forint	kr
A szállítmány-biztosítási üzletet terhelő igaz- gatási költségek	15,633 24	forint	kr
A következő évek díjtartaléka a viszontbiz- tosított rész levonásával	18,416 93	forint	kr
III. Jégbiztosítás.	97,289 93	forint	kr
Viszontbiztosítások és törlések	176,993 31	forint	kr
Kifizetett károk a viszontbiztosított rész le- vonásával	777,392 83	forint	kr
Szerzési és igazgatási költségek a viszontbiz- tosítások utáni bevétel levonása után	206,007 03	forint	kr
Behajthatlan követelések leírása	5,409 26	forint	kr
1893. évi nyeresemény	1,165,801 93	forint	kr
	931,351 07	forint	kr
	6,783,687 93	forint	kr

Mélegszámla 1893. december 31-én.

TEHER.

VAGYON.		TEHER.	
Elhelyezett tőkepenz takarékpénztárak- és bankoknál	2,498,966 39	forint	kr
Kor. 2,477,000. — Magy. kir. 4 ^o / _o -os	1,169,144 ft — kr.	forint	kr
koronajáradék	805,000. — Magyar kir. ikalmérségi jog	forint	kr
805,000. — Magyar kir. ikalmérségi jog	425,021 ft 40 kr.	forint	kr
kartalánlasi 4 ^o / _o -os követények	805,000 ft — kr.	forint	kr
364,200. — Magyar királyi 4 ^o / _o -os	1,177,400 ft — kr.	forint	kr
aranyjáradék	304,080 ft — kr.	forint	kr
Dob 11,774 Magyar-francia biztosító	145,285 ft 73 kr.	forint	kr
részvény társasági részvények	18,000. — Pesti Lloyd társ.	forint	kr
1448 darab Bécsi biztosító társasági	18,000 ft — kr.	forint	kr
részvények	17,232 ft 55 kr.	forint	kr
365,000 Lira olasz ala- pítványi követények a	4,061,163 68	forint	kr
78-15 = 293, frs 50 cs. a 9-91 ^o / _o =	801,374 87	forint	kr
18,000. — Pesti Lloyd társ.	1,210,000 —	forint	kr
követények	17,232 ft 55 kr.	forint	kr
A fenti értékpapírok után az év végéig	4,061,163 68	forint	kr
esedékes kamatok	1,210,000 —	forint	kr
Leszámlolt, visszaszámlolt és egyéb váltók	772,060 80	forint	kr
A társaság háza Budapesten	970,073 59	forint	kr
Külföldi adósk	271,733 28	forint	kr
a) Pénzszétlet és maradványok a képviselősegeknél	58,618 93	forint	kr
b) Maradványok idegen biztosító intézeteknél	106,439 91 54	forint	kr
Jégbiztosítási osztály folyó számlán			
Központi készlet			
A következő években lejártó díjváltók			
és díjkötelezvények összege	14,671,562 ft 82 kr.		
Budapest, 1893. december 31-én.			

Ágoston József, aligazgató, mint az életbizt. osztály főnöke.

Budapest, 1894. márczius hó 29-én.

A fenti zárszámlákat és mérlegeket megvizsgálván azokat a törvényben s az alapszabályokban meghatározott elvek szerint készültnek és azok egyes tételeit a fő és segédkönyvekkel teljesen megegyezőnek találuk.

A felügyelő bizottság: **Gróf Bathány Géza, Giezy Samu, Jekelfalussy Lajos, László Zsigmond, Sztányi Izidor.**

II. Életbiztosítási üzlet.

KIADÁSOK. Harminczegyedik évi zárszámla 1893. január 1-től december 31-ig.

BEVÉTELEK.

Törlesztett követények díja	294,799 71	forint	kr
Visznaváltott követényekért.	248,200 83	forint	kr
Halálesetek után kifizetett kárösszeg	782,057 12	forint	kr
Lejárt kifizetési tőkékért	753,292 84	forint	kr
Kiházasítási biztosításoknál haláleset követ- kezőben levő károk tartaléka	141,968 46	forint	kr
Függőben levő károk tartaléka	319,202 61	forint	kr
Évnyitásokért	66,583 41	forint	kr
Viszontbiztosítási díjak	80,052 86	forint	kr
Bélyegért	70,128 45	forint	kr
Írodai ber. postadíjak, nyomtatványok, út- és egyéb költségek	191,548 10	forint	kr
Tiszti bérések	75,977 56	forint	kr
Jövedelmi adóért	7945 89	forint	kr
Orvosi díjakért	38,746 47	forint	kr
Szerzési és díjhajtatási költségek	359,708 99	forint	kr
Kiszorított biztosítások tartaléka	21,000 —	forint	kr
Behajthatlan tartozások leírása	10,337 47	forint	kr
Dijtartalék ez év végén.	3,461,550 77	forint	kr
1893. évi nyeresemény	24187183 01	forint	kr
	302,881 92	forint	kr
	27951520 20	forint	kr

Mélegszámla 1893. december 31-én.

TEHER.

Értékpapírok	21,402,152 ft 10 kr	ugyanis:	
4,893,000 Kor. n. é. magyar kir. 4 ^o / _o -os koronajáradék 94 ft 40 krajczárjával	2,309,496	forint	kr
214,800 forintnyi magyar kir. 4 ^o / _o -os aranyjáradék 116 ft 70 krajczárjával	250,671 60	forint	kr
6,852,300 forintnyi magyar földhitelintézeti 4 ^o / _o -os záloglevelek 97 ^o / _o forintjával	6,698,123 25	forint	kr
4,359,800 forintnyi magyar földhitelintézeti 4 ^o / _o -os talajjavítási és szabályozási záloglevelek 96 forintjával	4,185,408	forint	kr
742,000 forintnyi magyar földhitelintézeti 4 ^o / _o -os záloglevelek 100 forintjával	742,000	forint	kr
22,000 forintnyi magyar földhitelintézeti 5 ^o / _o -os záloglevelek 100 forintjával	22,000	forint	kr
252,000 forintnyi magyar kereskedelmi bank 4 ^o / _o -os zálogl. 100 forintjával	252,009	forint	kr
69,000 forintnyi pesti magyar kereskedelmi bank 4 ^o / _o -os közegéi kölcsönkö- vetény 100 forintjával	69,000	forint	kr
178,600 forintnyi pesti magy. kereskedelmi bank 5 ^o / _o -os záloglevelei 100 forintjával	178,600	forint	kr
111,000 forintnyi kishirtokosok orsz. földhitelint. 4 ^o / _o -os záloglev. 100 forintjával	111,000	forint	kr
7900 forintnyi kishirtokosok orsz. földhitelint. 5 ^o / _o -os záloglevelek 100 forintjával	7900	forint	kr
122,000 forintnyi kishirtokosok orsz. földhitelint. 5 ^o / _o -os záloglev. 100 forintjával	122,000	forint	kr
145,000 forintnyi magy. orsz. közp. takarékpénztár 4 ^o / _o -os zálogl. 100 forintjával	145,000	forint	kr
100,000 forintnyi egyesült budapesti fővárosi takarékpénztár 4 ^o / _o -os zálog- levelei 100 forintjával	100,000	forint	kr
30,000 forintnyi magyar jelzálog-hitelbank 4 ^o / _o -os nyereséménykölcsön követényei 127 forint 25 krajczárjával	38,175	forint	kr
70,000 forintnyi magyar jelzálog-hitelbank 4 ^o / _o -os záloglevelei 100 forintjával	70,000	forint	kr
2,226,800 forintnyi Budapesti fővárosi 4 ^o / _o -os kölcsönkövetények 100 forintjával	1,226,800	forint	kr
1,709,500 forintnyi magyar királyi államvasúti ezüstkölcsön 4 ^o / _o -os követények 100 forintjával	1,709,500	forint	kr
99,200 forintnyi magy. k. keleti vasúti államkölcs. 5 ^o / _o -os aranykötv. 122 forintjával	121,024	forint	kr
199,900 forintnyi magy. kir. 4 ^o / _o -os földterhermentesítési követények 94 ^o / _o forintjával	188,903 50	forint	kr
100,000 forintnyi magyar királyi ikalmérségi jogkartalánlasi 4 ^o / _o -os követények 100 forintjával	100,000	forint	kr
Besztercebánya-brezovai és pisiki-vajdahunyadi vasúti első követény	1,080,747 71	forint	kr
212,000 forintnyi egyesített államadósság 4 ^o / _o -os papírjáradék (május—novemb. lejárt) 97 forint 95 krajczárjával	207,654	forint	kr
4800 forintnyi egyesített államadósság 4 ^o / _o -os papírjáradék (február—aug. lejárt) 97 forint 85 krajczárjával	4,686 80	forint	kr
235,000 Kor. osztrák 4 ^o / _o -os koronajáradék 96 forint 70 krajczárjával	114,057 65	forint	kr
14,000 forintnyi osztrák 4 ^o / _o -os aranyjáradék 118 forint 45 krajczárjával	16,588	forint	kr
190,000 forintnyi galicziai 4 ^o / _o -os államkölcs.-követények (1883. évi) 100 forintjával	190,000	forint	kr
100,000 forintnyi galicziai ikalmérségi jogkartalánlasi 4 ^o / _o -os kötv. 97 ft 30 krajzával	97,300	forint	kr
114,627 Lira 50 c. olasz 5 ^o / _o -os járadék és kamatai	44,409 59	forint	kr
1893-ban esed. kamata. és elszám. pénzküldemény	345,741 47	forint	kr
Jelzálog-kölcsönök	153,191 90	forint	kr
Követény-kölcsönök	2,380,637	forint	kr
Viszontbiztosítási követény-kölcsönök	11,859 67	forint	kr
A központ tartozása folyó számlán	642,083 42	forint	kr
Vezér- és főgnyűkösegek és mások tartozásai	657,393 08	forint	kr
	25593060 64	forint	kr

Szende Károly, a központi könyvezés főnöke.

Budapest, 1894. márczius hó 29-én.

(107) 1-1.